

BE SAFE
CHICAGO



محفوظ رہیں۔
پرفارمنس کی جگہیں



شکاگو کو احتیاط سے دوبارہ کھولنے کے لیے مندرجہ ذیل درکار ہے:

صحت مندانہ میل جول

سماجی دوری



دوسرے افراد سے سماجی
دوری پر تحدیدات

مجمع کا سائز



افراد کے مجمع پر تحدیدات

حفاظتی اسباب



افراد کا استعمال برائے حفاظتی
اسباب

حفظان صحت کے تقاضے



صحت و صفائی سے متصف میل جول
کو یقینی بنانا (جیسے، ہاتھ دھونا)

محفوظ جگہیں اور حالات

داخلہ تک رسائی



جگہ تک رسائی حاصل کرنے
کے لیے داخلہ/اخراج کی حالت

صفائی کے معیارات



جگہ کو جراثیم سے پاک کرنے
کی خاطر لیے گئے اقدامات

مرئی رہنمائی



جگہ پر پوسٹ کردہ حفظان
صحت کے وسائل اور رہنمائی

جائے کار کے حالات



لوگوں کی تعداد، ہوا داری، وغیرہ
کی قدر پیمائی

آپریشنل لچک اور نگرانی

لچک پذیر ماڈلز



بیماری کی چھٹی کے ساتھ لچک،
ریموٹ کام (جب ممکن ہو)

آپریشن سے متعلق لچک



آپریشن سے متعلق لچک پذیری کے
لیے تعاون (جیسے، متعدد شفٹس)

سفر سے متعلق رہنما خطوط

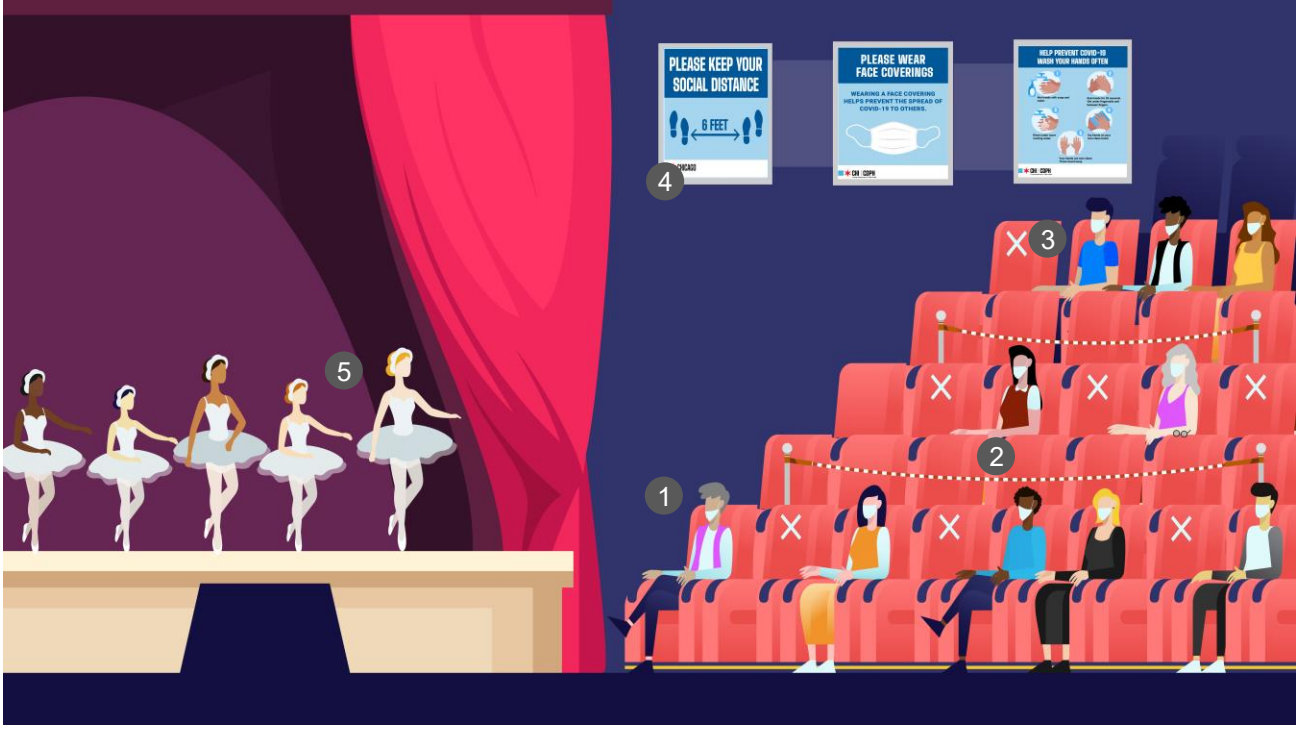


مقامات کے بیچ لوگوں کی نقل
و حرکت پر پابندی

جانچ کرنا / ٹریک کرنا



جانچ کرنے اور ٹریک کرنے
کی سہولت رسائی



کیا چیز مختلف ہو سکتی ہے؟

مرئی علامتی تختی جو حفظان صحت، سماجی دوری، مناسب PPE وغیرہ کے سلسلے میں پوری فسیلیٹیز میں آویزاں کی گئی ہو

4

حاضرین / ملازمین کا بیٹھ کر کھانے/پینے کے علاوہ ہر وقت فیس کورنگ پہننا لازم ہے

1

کاسٹ / پرفارمرز کو اسٹیج پر فیس کورنگ پہننے ڈھانپنے کی ضرورت نہیں ہے، تمام بیک اسٹیج کی عام جگہوں پر PPE استعمال کرنے کی امید کی جاتی ہے

5

سماجی دوری کو یقینی بنانے کے لیے گروپس کے بیچ قطاریں یا سیٹس منسوخ کر دی گئی ہیں

2

سماجی دوری کے لیے ایک گھر کے لوگوں ساتھ بٹھائیں گروپس کے بیچ مناسب فاصلے کے ساتھ

3



افراد کے درمیان <6 فٹ کو یقینی بنائیں

- یقینی بنائیں کہ حاضرین ہر وقت 6 فٹ کی سماجی دوری پر عمل کریں؛ اگر درمیان میں رکاوٹ موجود ہو تو نشستوں کے درمیان 3 فٹ کے فاصلے کی اجازت دیں
- ایک ہی گھرانے کے اراکین ایک ساتھ بیٹھیں؛ بچوں کو ہر وقت والدین/سرپرستوں کے ساتھ رہنا چاہئے
- وہ علاقے جہاں لوگ قطار لگاتے ہیں انہیں واضح طور پر 6 فٹ فاصلے کے لئے نشان زد کر دینا چاہئے (جیسے، داخلے کے راستے)
- جہاں 6 فٹ کی سماجی دوری ممکن نہیں ہے وہاں ٹھوس رکاوٹوں کی حوصلہ افزائی کریں (جیسے، داخلے کے راستے)
- یقینی بنائیں کہ اسٹیج یا پرفارمرز (جیسے ڈانسرز، سنگرز، بینڈز) کے لیے تفویض کردہ کوئی بھی جگہ ناظرین سے کم از کم 10 فٹ کے فاصلے پر ہو
- اگر ممکن ہو، عملے کو تمام شوز کے لئے سماجی دوری نافذ کرنے کے لئے وقف کریں (ہر 10 شرکاء کے لئے ایک عشر/عملے کے رکن کی تجویز کریں)





نشستوں کی گنجائش کو 40% تک محدود کر دیں، اجتماع 50 افراد تک محدود ہو

- ہر اندرونی جگہ / کمرا (جیسے ایک تھیٹر) کو
- سماجی دوری پر عمل کرتے ہوئے 50 لوگوں تک، یا
- 40% گنجائش تک محدود کریں (ان میں سے جو بھی کم ہو)
- بیرونی جگہوں کے لیے گھر کے افراد کے علاوہ لوگوں کے اجتماعات کو
100 افراد تک محدود کریں (جیسے، بیرونی پرفارمنس کی جگہیں) اگر
گروپ زیادہ تر حرکت نہیں کرتا (جیسے ٹیبلز پر بیٹھے رہنا) اور سماجی
دوری پر عمل کرتا ہے



اجتماع کے سائز
کے تقاضے



سبھی کے لئے فیس کورنگ ضروری ہے، کاسٹ / پرفارمرز کے لیے چہرے کو ڈھکنا ضروری نہیں ہے

- کسی بھی بیرونی اور اندرونی عام جگہ پر، 2 سال سے زیادہ عمر کے تمام افراد کے لئے ناک اور منہ کو ڈھانپنا ضروری ہے (ایسے طبی حالات یا عذر والے افراد کے لئے مستثنیات پیش کیے جا سکتے ہیں جن کے لیے جو انہیں محفوظ طریقے سے فیس کورنگ پہننے باز رکھتا ہو)
- شو کے دوران اداکاروں اور / یا پرفارمرز کے لیے چہرہ ڈھکنا لازمی نہیں ہے، مگر اسٹیج کے علاوہ کی سرگرمیوں (جیسے وقفے، بیک اسٹیج پر) میں فیس کورنگ ضروری ہے
- حاضرین کے بیٹھ کر کھانے یا پینے کے دوران فیس کورنگ لازمی نہیں ہے
- طبی وجوہات نہ ہونے کے باوجود فیس کورنگ سے انکار کرنے والے شخص کو داخلے سے روک دیں؛ دستیاب ہونے پر، داخلہ کے وقت ماسک فراہم کیے جا سکتے ہیں
- ایسی جگہوں پر طبعی رکاوٹیں (جیسے پلیکسی گلاس) فراہم کریں جہاں قریبی رابطہ زیادہ تعداد میں ہو (جیسے باکس آفس)
- اگر قابل اطلاق ہو، تو گلوکار اور/یا پھونک مار کر بجانے والے آلات کے بیچ پلیکسی گلاس کے استعمال پر غور کریں





جہاں بھی ممکن ہو، داخلہ/اخراج کے مقامات پر ہینڈ سینیٹائزر فراہم کریں

- کم از کم عمارت کے داخلی راستے پر اور مشترکہ بیک اسٹیج جگہوں پر صفائی کا اسٹیشن فراہم کریں۔ اگر دستیاب ہو تو، سہولیات میں اسٹیشنوں کو آسانی سے قابل رسائی بنائیں
- تمام عملے کو صفائی کی نئی پالیسیوں اور طریقہ کار کی تربیت کھانے سے پہلے دیں
- عملے اور عام لوگوں کو آپریٹنگ کے نئے طریقے بتائیں
- تمام ملازمین کو ہر 60 منٹ بعد اور بعض سرگرمیوں (جیسے چھینکے، اپنے چہرے کو چھونے، ناک صاف کرنے) کے بعد ہاتھ دھونے یا سینیٹائزر استعمال کرنے کی ہدایت دیں





داخلے کے وقت صحت کی جانچ کا مطالبہ کریں

- گھر سے نکلنے سے پہلے تمام افراد کو علامات کو از خود شناخت کرنے اور علامات موجود ہونے کے صورت میں گھر پر رہنے کی ترغیب دی جاتی ہے (اگر ممکن ہو تو ٹکٹ کی خریداری کے دوران سوالنامہ فراہم کریں)
- ادارے کے اندر داخل ہونے سے پہلے، ملازمین از خود اسکریننگ کریں (جیسے، سوالنامہ - ضمیمہ دیکھیں)
- تاکہ یہ یقینی ہو سکے کہ COVID-19 کی کوئی علامات نہیں ہیں
- ملازمین میں اگر علامات نظر آ رہی ہوں یا وہ بیمار محسوس کرنے کی رپورٹ کر رہے ہوں تو انہیں کام پر رپورٹ نہیں کرنا چاہیے یا انہیں کام پر رہنے کی اجازت نہیں ہونی چاہیے



داخلہ/اخراج کی جگہ کی نگرانی کریں اور سماجی دوری کو یقینی بنائیں

- ٹریفک کی روانی کا نظم کرنے کے لئے داخلہ/اخراج کے مقامات کی نگرانی کریں
- داخل ہونے/باہر نکلنے کے دوران جہاں بھی ممکن ہو دروازوں کو کھلا رکھیں، یا ضرورت کے مطابق کو عشر کو دروازہ کھولنے اور بند کرنے کا پابند کریں۔
- بیرونی سکیورٹی کی حوصلہ افزائی کریں تاکہ لوگوں کو داخلہ اور خارج کے مقامات پر راستہ دکھایا جاسکے اور رابطے کو کم سے کم کیا جاسکے
- داخلہ اور ٹکٹ/کھانے کی خریداری کے بعد، افراد کی مشترکہ جگہوں پر بھیڑ بھاڑ سے بچنے کے لیے فوراً نشستوں پر چلے جانے کی حوصلہ افزائی کریں
- اگر جگہ بھر جائے یا 6 فٹ کی دوری ممکن نہ ہو تو اضافی لوگوں کو داخل ہونے سے منع کریں



محفوظ رہیں۔ پرفارمنس کی جگہیں محفوظ جگہیں اور کام کرنے کے حالات

بیٹھنے اور زیادہ بھیڑ والی جگہوں کو بار بار صاف کریں

- شوز کے درمیان اور دن کے اختتام پر تمام تھیٹرز کو صاف کریں (جیسے سیٹس، ریلنگز، ہاتھ رکھنے کی جگہ)
- زیادہ رابطوں کی سطحوں (جیسے دروازوں کے ہینڈلز، کاؤنٹر کے اوپر کے حصے، عوامی بیت الخلاء، لائٹ کے سوئچز، مائیکروفونز) اور زیادہ ٹریفک کے علاقوں (جیسے ہاتھ رومز) پر توجہ مرکوز کرتے ہوئے عوامی جگہوں پر صفائی ستھرائی میں اضافہ کریں

کسی بھی داخلے/خارجی راستوں اور زیادہ ٹریفک کے کسی بھی عام مقام پر علامتی تختی فراہم کریں

- سماجی دوری، ہاتھ دھونے، فیس کورنگ پہننے، اور بغیر رابطہ والے تسلیمات کے استعمال کو فروغ دینے کے لئے بصری رہنمائی شائع کریں
- ٹریفک کی روانی کو ڈائریکٹ کرنے کے لئے بصری رہنمائی فراہم کریں
- جہاں ممکن ہو آنے والوں کو مقام پر پہنچنے سے پہلے سوشل میڈیا چینلز، ٹکٹنگ سافٹ ویئرز وغیرہ کے ذریعے معلومات فراہم کریں (جیسے سماجی دوری اور PPE کے تقاضے)۔





سماجی دوری کو یقینی بنانے کے لئے بیٹھنے کے انتظام کو بہتر بنائیں

- 6 فٹ دوری کی اجازت دینے کے لئے نشستوں کو دوبارہ ترتیب دیں (مقررہ بیٹھنے کی جگہوں پر قطاروں کو روکنا بھی شامل ہو سکتا ہے)
- 6 فٹ دوری کی نشاندہی کے لئے سیٹنگ پر بصری نشانات اور اسی طرح ہر قطار میں زیادہ سے زیادہ افراد کی تعداد کی نشاندہی کرنے کے لئے علامتی تختیوں کی حوصلہ افزائی کریں
- زیادہ بھیڑ بھاڑ والی جگہوں جیسے لابی اور بیک اسٹیج لاؤنجز میں فرنیچر کو ہٹائے، ان کو غیر فعال کرنے، یا فاصلہ قائم کرنے پر غور کریں
- تمام داخلے اور اخراج کے راستوں کو ٹریفک کی روانی کا نظم کرنے اور رابطے کو کم سے کم کرنے کے لیے استعمال کریں (جہاں مناسب ہو)
- اگر قابل اطلاق ہو، عمومی داخلے کی کھڑے ہونے کی جگہیں ختم کر دیں؛ تمام سرپرست بیٹھے ہونے چاہئیں
- مشترکہ جگہوں پر (جیسے وقفے کے کمرے، بیک اسٹیج) یقینی بنائیں کہ افراد اپنا سامان اپنے پاس رکھیں، مشترکہ لاکرز، آرام کی جگہوں کے استعمال کو کم سے کم کریں۔





عملہ کے لیے کام کا لچکدار ماڈل تیار کریں

- اس بات کو یقینی بنائیں کہ ملازمین جو گھر سے کام کر سکتے ہیں وہ ایسا کرنا جاری رکھیں (جیسے انتظامیہ کے ملازمین)
- جہاں ممکن ہو، ملازمین کی شفٹوں کی اوورلیپ کو کم سے کم کریں

داخلے، اخراج اور سیٹنگ کو کنٹرول کرنے کے طریقوں پر غور کریں

- جہاں ممکن ہو، حاضرین کی ان کی آمد سے پہلے اپنی نشست منتخب کرنے کے لیے حوصلہ افزائی کریں، جس سے گروپس کے بیچ قطاریں یا نشستیں روکنے کا ایشن مل جائے گا
- داخلے کی نگرانی کے لیے حاضرین کو پہنچنے کے اوقات کی تجویز کریں
- متعدد تھیٹرز والی جگہوں کیلئے شو / پرفارمنس شروع ہونے کے اوقات کو ترتیب دیں اور درمیانی وقفہ ختم کریں تاکہ ملاقات کی جگہوں (مثلاً لابی اور ٹکٹ لینے کی جگہ) اور داخلے / باہر نکلنے کی جگہوں پر تعامل کم سے کم ہو
- جہاں ممکن ہو رابطے کے بغیر ٹکٹنگ اور پلے بلز، بغیر رابطے کی ادائیگیاں اور رجسٹریشن استعمال کریں
- جہاں ممکن ہو، بیرونی پرفارمنس کی جگہیں استعمال کریں



لچک پذیر
ماڈلز



آپریشنز کی
لچک



عملے کے سفر کو محدود کریں

- متعدد مقامات والی مختلف پرفارمنس کی جگہوں کی بیچ ملازمین کا سفر کم سے کم کریں



سفر سے متعلق
رہنما خطوط

جانچ کرنے اور پتہ لگانے کے پروٹوکول کے لیے CDPH اور CDC کی رہنمائی پر عمل کریں

- اگر ملازم COVID-19 کی زد میں آتا ہے تو انہیں کام پر واپسی سے پہلے تمام CDC کے رہنما خطوط پر عمل کرنا ضروری ہے
- اگر جانچ سے کسی ملازم کی شناخت COVID-19 مثبت کے بطور ہوتی ہے تو CDC کے رہنما خطوط کے مطابق صفائی اور جراثیم ربائی ہونا ضروری ہے
- جس کسی ملازم کا بھی ایسے ساتھی کارکن یا دیگر فرد سے قریبی رابطہ رہا ہے جس میں COVID-19 کی شناخت ہوئی ہے اسے CDC کے رہنما خطوط کے مطابق از خود قرنطینہ میں رکھنا چاہیئے
- اگر کسی فسیلیٹی کو 14 دنوں کے اندر ادارے سے وابستہ امکانی طور پر 2 یا زائد کیسز کا علم ہو جاتا ہے تو ملازمین سے CDPH کے پاس ان کیسز کی رپورٹ کرنے کا تقاضا کیا جاتا ہے
- CDPH کی دیگر تمام طے شدہ رہنما خطوط پر عمل کریں اور جائے کار میں وبا کے جواب میں CDPH کی تجاویز کی تعمیل کریں



جانچ کرنا/
ٹریک کرنا



مجمع: ایک سنگل گھرانے سے باہر افراد کا ایک گروپ جو ایک بے ساختہ یا منصوبہ بند پروگرام کا حصہ ہے اور دس منٹ سے زیادہ تک بات چیت کر رہا ہے

ہاتھ دھونا: کم از کم 20 سیکنڈ تک صابن اور پانی سے یا COVID-19 کا سبب بننے والے وائرس کو ختم کرنے کے قابل جراثیم کش کا استعمال کر کے کسی فرد کا ہاتھوں کو خوب اچھی طرح دھونے کا عمل

سماجی دوری: افراد، یا افراد کے گروپ کے بیچ کم از کم چھ فٹ کا طبعی فاصلہ۔

PPE: ذاتی حفاظتی آلات (جیسے، فیس کورنگز، چشمے، فیس شیلڈ)؛ صنعت اور مخصوص حالات کی بنیاد پر تقاضے مختلف ہیں

فرہنگ

از خود اسکریننگ: ایک پروٹوکول جس کے ذریعے کوئی ملازم شفٹ کے شروع میں سوالوں کا جواب دیتا ہے۔ کمشنر برائے صحت کی رہنمائی کے مطابق، سوالات میں یہ شامل ہو سکتے ہیں:

- کیا آپ کے جسم کا درجہ حرارت 100 ڈگری فارن ہائٹ سے زائد رہا ہے یا آپ نے 100 ڈگری فارن ہائٹ سے زائد جسم کے درجہ حرارت کا علاج کرنے کے لیے پچھلے 24 گھنٹے میں بخار کم کرنے والی دوا استعمال کی ہے؟
- کیا آپ کو کوئی ایسی نئی کھانسی ہے جسے آپ صحت کی دیگر کیفیت سے منسوب نہیں کر سکتے ہیں؟
- کیا آپ کو کوئی ایسی نئی یا خراب ہوتی گلے کی خراش ہے جسے آپ صحت کی دیگر کیفیت سے منسوب نہیں کر سکتے ہیں؟
- کیا آپ کو سانس لینے میں کوئی نئی دقت ہے جسے آپ صحت کی دیگر کیفیت سے منسوب نہیں کر سکتے ہیں؟
- کیا آپ میں حالیہ دنوں میں بو یا ذائقے کا مکمل فقدان پیدا ہوا ہے؟

از خود اسکریننگ کا نمونہ سوالنامہ



مزید رہنمائی کے لیے ملکی وسائل

CDC – COVID-19 کے جواب کی تائید کرنے والی سرگرمیاں اور پیش قدمیاں اور امریکہ کو دوبارہ کھولنے کے لیے صدر کا منصوبہ:

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/php/CDC-Activities-Initiatives-for-COVID-19-Response.pdf>

CDC – کاروبار اور جائے کار کے لیے رہنمائی

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/businesses-employers.html>

OSHA جائے کار کو COVID-19 کے لیے تیار کرنے سے متعلق رہنمائی:
<https://www.osha.gov/Publications/OSHA3990.pdf>

جائے کار سے متعلق
عمومی رہنمائی

CDC – تھیٹر میں تحفظ اور صحت:

<https://blogs.cdc.gov/niosh-science-blog/2012/06/11/theater/>

پرفارمنس کی جگہ
کی رہنمائی

اس دستاویز میں فراہم کردہ کوئی بھی لنکس صرف سہولت اور معلوماتی مقاصد کے لیے ہیں؛ ان سے کسی پروٹیکٹ، خدمات یا کارپوریشن یا تنظیم یا فرد کی آراء کی سٹی آف شکاگو کی جانب سے تائید یا منظوری لازم نہیں آتی ہے۔ سٹی آف شکاگو خارجی سائٹ کی درستگی، قانونی جواز یا مشمولات کی یا بعد کے لنکس کی کوئی ذمہ داری قبول نہیں کرتی ہے۔ اس مواد سے متعلق سوالات کے جوابات کے لیے خارجی سائٹ سے رابطہ کریں۔

اعلان دستبرداری